



附件、

議題記錄

開幕式

[致詞]

國立中山大學 鄭英耀副校長

中山大學自詡為大高雄城市發展的發動機，希望能藉此集結許多學者專家、老師，對城市發展有所貢獻。但中山大學僅有劇場藝術學系是有其不足，對於公共空間的再造及貢獻，有待加強，未來也許應該要有更專業的系所來執行。

過去有人說美術館是理解多元文化的窗口，但希望從今天的議題，看出大眾運輸與民眾生活息息相關、不可或缺，因此透過公共運輸傳遞美學、提供美感教育，更是比美術館更直接、親近的平台及窗口。

本次高雄捷運公共藝術國際論壇，對中山大學而言，是具有價值，作為學習同時也提升美感的經驗。

[致詞]

高雄捷運股份有限公司 陳培安總經理

高雄捷運公司以美學應用作為自我期許，因此在最初建造時，就將公共藝術納入工程設計之內，希望將美術館、藝術廊道這類室內展覽的東西移到公共場所，讓大家體會到藝術文化存在的意義，希望大眾了解高雄捷運除了美化高雄這城市環境，以及對公共藝術持續的努力。高雄捷運的美麗島站與中央公園站同時獲美國旅遊網站評選為2012 全世界最美麗地鐵站第二名與第四名，這是對我們的鼓勵並與大家分享，希望讓高雄捷運使用者們能夠培養生活的美感，推翻大家對南部文化沙漠的印象。公共藝術著重在作品與環境的關係及與民眾的互動，因此讓所有到捷運站的乘客能夠共享藝術喜悅與感受，這就是公共藝術的重要課題，期望經過精心策畫，利用空間建造藝術氣氛，展現歷史，也因此每一站有不同的背景及其主題。希望透過此次交流的火花，學習分享不同城市的公共藝術規劃跟經驗，期待我們未來更多城市藝術交流

[致詞]

高雄捷運工程局 鍾禮榮副局長



高雄捷運在 97 年興建時，設立"必須致力在公共藝術融入車站建築"的目標，因此投入許多經費，而今日高雄捷運充滿人文藝術氣息的成功，過往前輩的努力功不可沒。1992 年起政府頒布文化藝術獎助條例，政府公共建設都要提撥 1%給公共藝術。高雄捷運所有的公共藝術扮演著畫龍點睛之角色，除了提供都市空間方向感、減低車站設置的單調感、同時締造滯留性，並希望給旅客一份感動，給予心靈的沉澱與寧靜。



專題演講

演講者：白雅玲 杜象藝術公司總監

講題：美學築城-海洋城市的美感想像

議題記錄

希望讓城市成為大型的美術館，讓城市更有活力、更有創意，大家都需要新的刺激，除了給予愉快想像，公共藝術是否有其他功能性或是經濟上的動力，可以拭目以待。

此次岡山車站結合公平公開徵選以及架構的方式（其他為委託創作、邀請比件），讓李明則老師過去的作品實現放在車站中，加入岡山特色皮影戲、籃框會等意象創作。

高雄捷運紅、橘線特點

- 捷運紅線：公共藝術
 - 南岡山、美麗島、橋頭火車站等
- 捷運橘線：藝文場所
 - 大東、文化中心、衛武營等

高雄捷運公共藝術設置意象

- 橋頭地區（青埔、橋頭糖廠、橋頭火車站）：團隊邀件
 - 結合歷史與空間，利用光影、延續歷史
- 鳳山：由崑山的創意學院組成的團隊，以鳳山舊城意象為主



主題一 公共藝術與美學教育

主持人：郭瑞坤副教授 / 國立中山大學公共事務管理研究所

與談人：許焯權 / 香港市區重建局 非執行董事

褚瑞基 / 銘傳大學建築學系 助理教授

王洪義 / 上海大學美術學院 教授

題目：《香港九龍東工業傳統及公共藝術與城市設計潛力研究》

許焯權 / 香港市區重建局 非執行董事

議題記錄

香港地鐵去年賺 137 億港幣，去年答應市民回饋社會 6 億，目前只回饋 2 億多。香港地鐵也注重公共藝術，但在參訪過高雄捷運，我們尚須學習，希望地鐵站能夠透過公共藝術來改造，期望透過兩邊交流，能在公共設施能有所改善。

公共藝術

- 公部門運作非常重要。
- 定義：通過公眾參與過程達集體溝通目的。

英國公共藝術智庫（2013.02.18 發表，每兩年一次調查記錄）

- 公共藝術其最重要的意義在於地方與國家形象塑造。
- 公共藝術投入主要在私人部門，主要是因應公部門要求。

市區重建（似台灣都市更新）：將文化元素注入建局工作中，提升民眾及其地區文化素養

- 藝術文化融入舊區，利用市區重建與社會居民有更好的溝通與互動
- 例子：香港市區重建局將灣仔的古蹟建築化改為動漫基地（期望以文化創意為營運計畫）→交由香港藝術中心運作

案例：九龍東工業傳統及公共藝術與城市設計

- 地點：觀塘、九龍灣工業區
- 背景
 - 50、60 年代，香港經濟發展，工業區興建
 - 很多工業區，其製造業已經外移至大陸，目前舊廠區作為文創使用
 - ◆ 麵粉廠（希望保留歷史性景觀）
 - ◆ 缺點：主要為大廈、大樓，非園區（不能為文創園）



區) , 故如何運用 ?

- 作法
 - 政府希望將其改為商業區 (希望由歷史演進推動)
 - 觀塘區 : 去年成立啟動九龍東的辦事處 , 其責任為希望透過政策鼓勵市民發展 , 變成鬧區。
 - 新建大樓也有其藝術造景
- 參考 : 英國、首爾
- 改變
 - 成為藝術畫廊
 - 樂隊進駐
- 未來公共藝術與城市設計研究之要點
 - 發展工作守則
 - 提出具體方案 , 帶出未來商業發展及模式
 - 擬定工業文化地圖
 - 蒐集公眾參與實體證明→辦理相關活動 , 提升市民意識凝聚



題目：《公共藝術的三個關鍵詞》 王洪義 / 上海大學美術學院教授	
議題記錄	<p>公共藝術</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 關係：連接藝術（造型藝術）與公共 <ul style="list-style-type: none"> ◆ 藝術的主流與大眾無關，藝術源於生活、高於生活 <ul style="list-style-type: none"> ● 宮廷藝術 ● 文人藝術 ◆ 公共藝術最主要價值在於改變藝術與人的關係 ◆ 藝術和誰有關係就決定藝術的屬性、領域 <div style="text-align: center; margin: 20px 0;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> ■ 後續 <ul style="list-style-type: none"> ◆ 藝術與公共空間只是公共藝術的開端 ◆ 由作品產生的社會反響，是公共藝術本體呈現；也就是公共藝術的價值在公開在大眾後，所發出的情感、關係，其公共屬性強烈 <ul style="list-style-type: none"> ● 作品本身就能成為公共藝術 ● 因話題使市民產生印象 - 打電話少女 ■ 終審 <ul style="list-style-type: none"> ◆ 藝術核心：價值判斷問題 <ul style="list-style-type: none"> ● 每個討論過程都是價值評斷 ◆ 專家無法代表大眾（背負政治、權力）
	<p>題目：《公共藝術與美學教育-原點的探討》 褚瑞基 / 銘傳大學建築學系助理教授</p>



議題記錄

- 高雄捷運公共藝術發展快，台北相繼跟進，目前進行中的是「大安站」預計經費為 2,500 萬→以此發展得知公共藝術漸漸成為城市行銷的工具

- 公共藝術的定義應該要擴大

- 涵蓋到社區營造
- 美學幸福經驗等

公共藝術「橋」與「槌子」理論

- 橋：建造經驗、縮短中間落差
- 槌子：服務性，但不容易察覺
 - 公共藝術應該要越小越好，應該是要包裹在生活中的一部分

公共藝術在台與藝術教育

- 鄉的發展、社區發展、常民美學推動
 - 台南土溝社區：留住年輕人，推動社區藝術
 - 台南大崎社區：社造系統（與公共藝術系統相異）
 - ◆ 提供人才、與校園連結培養年輕藝術家
 - 桃園內壢里：由學生參與提升里的能見度
- 活動性、慶典性常民接觸、幸福式祭典推動
 - 跨年煙火、燈會、天燈
 - 集合意識下的美學類型
- 超大都市與連接性擴張、大型資本性美學
 - 高鐵一日文化生活圈建立、城市系統以北中南核心集中、軌道建設
 - ◆ 開發商（資本主義）系統藉由公共藝術提升商品吸引力
- 固定現成展覽與公共空間
 - 信義、天母公園
 - 信義計畫區 - 移動美術館：房地產（樣品屋、接待中心）



問題提問

Q1：如何對抗政府與政策，當人民與政府的對立，要如何面對其權威性（並以台灣樂生療養院為例）

許答：香港也常見人民與政府的抗爭，學者與公共團體與政府，也有案子延遲了十多年才開始。目前有民主派爭取香港普選，因細節尚未落實，人民擔心之後非預想的「普選」，若雙方不合，可能會有類似占領華爾街運動的發生，每個人使用公民的身分去執行公民的抗議，對於金融、交通等都會產生很大的影響。香港民主化過程的經驗也是有很多要與台灣做學習的

褚答：樂生療養院是位於台北新莊捷運線，以前是痲瘋病的醫療處所，在山坡上，因牽扯到捷運要在山坡地建造機場，會有地滑、土石流的問題，也有人建議要建造成文化園區保留，因而有此問題。

Q2：公共藝術朝聖處

褚答：台北、新北幾乎每年有公共藝術導覽，約七至八條路線；台南、高雄現在應該也有辦。但公共藝術應該是一種經驗，是時代所呈現的空間氛圍，體會經驗，就是所謂的朝聖。

Q3：來台最想看的公共藝術

王答：是否提問者對藝術有種等級的概念。若照其思路回答，德國藝術家有一件公共藝術在卡賽爾，集結市民共種植八千棵樹，確實有民眾的參與，但藝術的本質僅有「樹」。

公共藝術不應該是用來解決藝術問題，應該是增加趣味及美感，像是在美麗島所遇到，導遊為民眾講解，有大人、老人、小孩，所以只要是可以提升生活樂趣地都可稱為之（似去藝術化），這就是公共藝術與其他藝術不同的地方。

Q4：香港應該看的公共藝術

許答：太古城 - 住宅區，為當地房價指標，有許多文化的元素在內。

但有市民創作更令人感動，經由公眾參與，與藝術家協調

02 年時有機會到各地看公共藝術，其中有個日本藝術家宮島達男，在房子內建一個水池，讓村落內的居民使用計時器，把不同人的計時器放到池中，所有計時器時間都不同，產生不同的光暗，有民眾的參與覺得印象深刻。



Q5：中山大學是否有公共藝術

郭答：有藝術設置計畫，但未設置完成

Q6：公共藝術如何帶入校園，不論任何年齡，了解公共藝術對其價值

褚答：待看校園管理者與政府如何執行，是否推廣，能否變成核心、主軸。由於國立學校的建築牽涉到 1%，牽涉到面向很多，許多手段可使用，如可利用藝術家駐校、結合建築物如同作玻璃的藝術，讓同學認識其藝術家，或是到藝術家工作室參訪的形式，可完成推廣。

Q7：本身曾是中山的員工，當有人到校參觀，會帶到圖資大樓與行政大樓中的涼亭，有中山與中正先生，覺得這是代表中山的小特色，所以不大認可中山沒有公共藝術，因為這也是與我們生活有相當的結合。

郭答：若依照文化藝術獎助條例的精神，應該是未設置完成。但若與自身經驗，以公共教育推廣部分，近幾年應該是以中小學來的多，另外高師大由於有相關科系，由學生與老師在燕巢校區內設有公共藝術；部分學校由於設置經費比例相對少，也以藝術教育取代藝術的設立。若中山長官、執行小組同意修正，也可多辦美學教育，到藝術家工作室、藝術家駐校等計畫。



主題二 公共藝術與地域連結

主持人：羅時瑋 / 東海大學創意設計暨藝術學院院長

與談人：孫宇立 / 新加坡藝術家

汪大偉 / 上海大學美術學院院長

康旻杰 / 國立臺灣大學建築與城鄉研究所副教授

題目：《回溯源頭、省思存在》

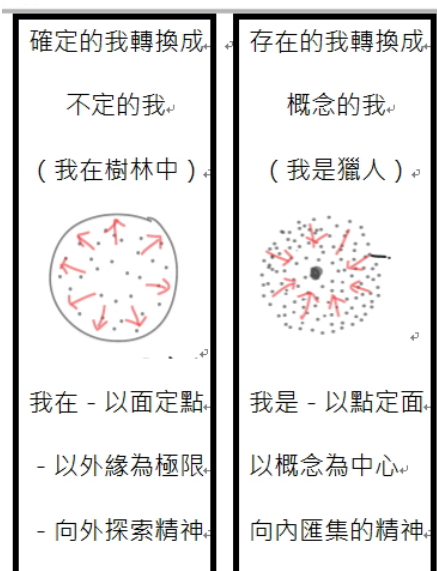
孫宇立 / 新加坡藝術家

議題記錄

議題講解：公共、藝術、地域與連結

- 詞；本次所談的唯一串詞類，找出所有詞的最大公約數，也就是所有概念背後都有「人」的存在，而人背後是「我」，深深隱藏在所有議題後。以我為概念，必有所指，意即感覺、思想、存在的。
- 因此本次談論為，我想像中的公共藝術與地域連結
 - ◆ 小我→大我→社區→市政→種族→國家
 - ◆ 從「我」看起
- 人把自己視為一個「類」

會議 p.22 圖





題目：《上海軌道交通網絡視覺形象設計與文化主題演繹》

汪大偉 / 上海大學美術學院院長

議題記錄

- 上海美術大學
 - 上海雕塑有一半以上由此出
 - 上海軌道交通 285 車站有 85%由此出
- 上海軌道交通
 - 13 條線 285 車站
 - 使用人數 600 萬至 800 萬
- 大綱
 - 網絡總體形象與各線文化主題
 - 總體形象：縱橫海上
 - ◆ 歷史空間：20 年的歷史記憶
 - ◆ 滲透、通達、流暢、便捷的概念
 - 城市空間滲透
 - ◆ 服務：以民為本，服務永不止息
 - ◆ 都市連結
 - 13 條確立文化主題（一線一景）
 - ◆ 線路識別色
 - ◆ 線路地域特色
 - ◆ 線路形狀特徵
 - ◆ 線路在全網絡中扮演的角色
 - 文化演繹以 6、7、9 號線為例
 - 6 號線：海上霞光（取其霞光色調）
 - ◆ 視覺定位；引領時尚、精緻生活
 - 7 號線：金橙秋時
 - ◆ 由自然色尋找主色調範圍，自然界提取型態做適當變形，成其圖示意象
 - 9 號線
 - 文化主題的識別演繹，提高了線路的識別特色，使地鐵網絡從功能地鐵向文化地鐵邁進，文化主題的確定，成就了各線車站裝飾的標準，以及整體形象的塑造



題目：《公共藝術與「進步的地方感」》
康旻杰 / 國立臺灣大學建築與城鄉研究所副教授

議題記錄

Place：

- 公共：透過溝通、人與人間的討論
- 公共藝術：從城市紀念碑到現代城市的美學修補，從地域文化的再現到城市地標的塑造，到城市市民的開放與連結；也有人說公共藝術是一種都市整修。

問題討論

有些公共藝術嘗試湛現地域文化，甚至為城市居民參與認同的企劃，藝術有其嚴肅性，當隔一天居民幫藝術品加了衣服後，那究竟還是不是原作者的，這個參與過程讓社區居民有想像。

對於這次議題，藝術一定要有地域性或是有所連結嗎，這是一個藝術的辯論，公共藝術到一個地方不一定要為當地量身打造，作者也有可能有其發想，地域連結是重要的，不要畫地自限；藝術要在，打開才有連結。所以當藝術家到一個地方時，是要置身其中或是抽離的反身性，是重要的藝術問題。特的地方關係是由特殊的經驗、地域理解，相互的互動而成，因此有許多時候要求藝術家詮釋單一地方訴求，會有點擔心，是否矮化地方認同或者落壘斷其他想像，這樣的地方連結是否是唯一的方法。

部分藝術家會做些東西讓當地人「能懂」，藝術其實沒那麼簡單，是有一種過程，需要從一些感覺、體驗，產生深層的啟發。而現在談城市的公共藝術，對於一個地方的探討，就不能太侷限的從地方想像出發

- 地方作為空間形式或過程，例子
 - 新港紀念被單 - 地方敘事，117 位居民集體創作
 - Gay district

紐約有「雲門」公共藝術耗資合台幣七億

問題提問

Q1：上海有很大的機會，將中國意象透過文字、圖意，應用到地鐵，以上海為全中國最現代最前衛的城市，與世界連結也花了很多力氣，都市意象是如何經營

汪答：本身就是開放的，如何把自身東西挖掘出來，其實方式很多，上海曾經規劃，花錢買進仿造十鎮（英國、德國等小鎮規劃），但自己本土的東西是問號。

以上海地軌而言，事先作調研、建立數據庫，再重新返回看理念與現有的故事。所以說公共藝術應該先聚焦在本身物品上，再看如何結合當地文化、滲透到其中，進而推進到人文關懷空間，考慮如何連結與互動。

Q2：很多人對台灣的公共藝術比較溫情？

康答：台灣的公共藝術有許多來自機構性的產物，以量、活動來評量，雖然是機制，但應該是以藝術家的開創性來談，漸漸也較偏向所謂的「溫情」，操作於防護網底下的。反而有些其他藝術介入的機會，比較能看得到藝術家的行動

Q3：台灣的公共藝術對推動台灣公共空間有沒有產生作用？

台灣許多始於民間，像是社造，始於民間，有了政策而後政府收編（開始有預算，大家開始搶資源，反而自己損害了這個力量），而漸漸有了專業性的營運，實驗、開創的顛覆性能量被專業行政管理取代，這個過程，大家一直在這循環中找出路，這樣是好是壞，但與香港、大陸學者討論，政府將這過程納為政策是特殊的。

如寶藏巖，有點吃驚，竟然是政府保存了一堆違建聚落，而且是以公共資源去保留，某些角度必須給台北市政府肯定，這並非面對中產階級或是城市居民中和諧的狀況，而是在學院的狀況下有可能展現出來。

Q4：寶藏巖應屬於違章建築，是為何能成為這特殊的地方？而後何為公共藝術？

康答：當時藝術是種策略，是某種公共論述讓違建聚落在一個被都市計畫包圍的公共預定地留存下來的一個公共性，那時利用一些藝術實現去做一些是，希望將藝術行動與社會行動中合而為一。藝術的擴張也產生了一些衝突，相對於素樸的藝術界現，公共性出不來就很難帶，但當他面對了都市、外來全球化的衝擊，藝術介入讓居民有太多故事帶入聚落。就寶藏巖



來看，就已將違建轉變為藝術空間

孫補充：

公共藝術發展

由台灣開始→南北→五都競爭→區里（變為小型、精緻）

這是否為唯一的方向？未來是否能再由小地方回推到整個台灣；而文化、宗教、歷史背景是否能愈趨不重要。



主題三 公共藝術政策與創作

主持人：陳以亨 / 國立中山大學創意與創新研發中心主任

與談人：榮念曾 / 進念·二十面體 聯合藝術總監

韋天瑜 / 華東師範大學美術系主任

白雅玲 / 杜象藝術有限公司總監

題目：《公共藝術作為凝聚認同、交流合作和文化評議的平台》

榮念曾 / 進念·二十面體 聯合藝術總監

議題記錄

《影片放映》

- 最新創作《靈戲》約七分鐘演出片段
- 與日本、新加坡合作，2011 年起三年計畫
 - 聯合國教科文基金會將日本冷劇、中國崑劇納入文化遺產，2010 年後很想了解國際的介入，對於原創者、藝術家怎麼想 / 做？他們在這十年中的想法是否也有改變？政策是否影響他們？
- 了解
 - 表演藝術後的準則、政策、學習機構與他們之間的關係，於是有了工作坊的計畫
 - 冷、崑劇現有體制挑戰過程
- 討論
 - 空間與記憶的關係
 - 空間與身體的關係
 - 放在一起再去探討大社會身體與記憶的關係

公共藝術與公共空間的關係

- 同學在何種階段建立自己的品牌、想法，大學還是公共空間，是否能再有創意點就是挑戰
 - 有創意，主動，不做不行

會議後，思考捷運是否有所變化，若有變化則建議是否成立捷運公共藝術研究中心



<p>題目：《海上城望》</p> <p>韋天瑜 / 華東師範大學美術系主任</p>	
議題記錄	<p>公共藝術：政府發動的項目，身為學者或藝術家，如何爭取公共性；對公權力的掌控者要如何回應。整個中國大概 30 年的城市雕塑、20 年的公共藝術，與政府領導間的溝通，使他們現在座城市時，會有個基本概念作規畫。</p> <p>以黃浦江為例（有效的轉換與保留）</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 背景：在其開放構想中，十年中減少黃浦江的汙染，沿岸原是工廠、倉庫、水泥廠，布滿鐵鏽，而粉塵也汙染到上海市民、市中心內 <ul style="list-style-type: none"> ■ 上海為殖民文化，全世界的文化經濟到這發展：中西匯流 ■ 專案吸引到各國創意中心 ● 改變：黃浦江的案子由生產型轉變為生物型；產業轉向公共功能 <ul style="list-style-type: none"> ■ 工廠功能轉換 ● 規劃 <ul style="list-style-type: none"> ■ 將歷史文化作為城市的延伸與發展 <ul style="list-style-type: none"> ◆ 萬國建築文化保留 ■ 濕地保留 ■ 工廠改為創意園區 ● 從傳統工業型轉為現代服務型，作為金融中心、航運中心等城市規劃，與公共藝術規劃，大家一起面對型態的改變→城市藝術的社會化與公共化 <ul style="list-style-type: none"> ■ 要成就得與政府官員挑論、說服 ● 建設城市的公共場所也帶來公共藝術的發展，世博園區中的公共藝術，地域性的認可，在上海舉辦不一定要要有上海或黃浦江地區的元素，應是當代城市視覺藝術語言與符號的尋找。



題目：《美學及其公共實踐》

白雅玲 / 杜象藝術有限公司總監

議題記錄

分享台北 101 公共藝術案例

- 首先提出設計計劃書，在那之前必須設置委員會，歷經多次討論才得以形成計畫，送至市政府，而對於公部門的公共建設常面臨主事者更動之問題。
- 不敢全部用委託創作。
- 在當時華人世界中，台灣在公共藝術領域相對較弱，政策上少有推動與鼓勵在開放空間裡面與藝術之間關係所在，因此藝術家的創作停留在工作室、美術館的關係裡面，也因此藝術家與場地的規劃碰到極大困難，因此改為將 1 億 4000 多萬經費分成九個點，其中有的是邀請比件，但在比件方面在程序上是有做法，必須依序列出兩人以上，以時間上或經費條件是否得以配合作為依據。
- 安全還是藝術品上需要考量的一點

政策的語意解讀

- 政策看似締訂清楚，但事實上空間非常大。政策的模糊，讓公部門有迴旋的餘地，也讓執行者無所適從。制定出如此嚴謹的作業手冊，使所有執行者必須多花時間與力氣來完成事情，但參與政策的審議時，又必須接受其所給予的說法，因此我認為公部門還有很大的努力空間，思考是否持續使用這樣的方式，使得真正的藝術創作者因繁瑣的制度而不願去做這樣的工作，而我們只能透過被動委託的方式。

採購法的兩難

- 審議的時候必須依照採購法進行。採購法是公部門必須緊緊嚴守的法則，雖然我們自認為公共藝術已經跳脫，但在公部門的事務行政人員手上執行時，就會演變成所有事情都要依賴會議來決定，比如說經費如何編列、執行時期如何進行也得照這來做，而太嚴謹的公務員變成綁手綁腳，而這很可惜的會造成很多人對這樣的事務卻步。
- 認為藝術創作是個文化財，他是藝術家費盡心力，尤其公共政策，他是用納稅人的錢去做成的，絕不是短期擺放的裝置品，



雖然可以實現暫時性的公共藝術的藝術教育，但如果要實踐好的藝術品，需要考慮更長遠。

真實的人才庫資源

台灣尚未有人才庫的存在，目前這些人才庫多為公部門所提出其少數認識的人，而真正的藝術創作者在哪裡？公部門其實沒有力氣與機會去尋找，也因此其評估不夠全面。

問題提問

陳問：上海是創作隱晦的去影響政策？

韋答：我們盡可能在政策大概範疇內，與官員、規劃執行者來進行爭取，這也包括策劃人對其策畫理念的爭取，及藝術家藝術創作形式的爭取。

陳問：榮總監聽完後兩位的個案，你覺得是否有在您的理念中被實踐？

榮答：我覺得文化教育對文化發展非常重要，策劃人、藝術家及政治家三者之間的交流皆十分重要，因此藝術家必須強化自己，策劃人有時候也要明白藝術家，其實藝術家比較敏感，會反映平常我們不會反映到的事情，因此策畫人要有這樣的容量去跟他們合作。

我自己也參與政策，在香港我會很直接地跟政府坐下來談，但我也非常明白任何結果皆是人造出來的，問題是我們有多了解這個結構是怎麼造出來、法律怎麼來的，之後我們怎麼處理法律、處理現有的文化政策，有這種絕知之後，我們才得以探討是否有更理想的文化準則、政策與文化環境，而非只是在框框裡面。

有時候我覺得做藝術家有點可悲，但現在我們也常說未來藝術家定義是什麼，可能也不是今天的藝術家，可能是所有身分都有，那現今所有大學培訓出來的藝術家是否有這種敏感度，而策畫人是否也有對於未來藝術家的定義有這樣的敏感度。

上海經濟發展非常快，政府管理階層慢慢變成技術官僚，其文化取向上，通常馬上會認為自己沒有創意，而詢問對方是否有好的建議，或者好的創意。但是創意不是作品，而是個批判性，批判性不是個批鬥，而是你現在在做什麼、你沒做什麼、你幹嘛沒做什麼、邊緣在哪、能不能擦到點邊，空間能否在大點。在台灣有點不同，好似沒有擦邊的概念。

策劃人很重要，要去思考其工作對整個發展有什麼意義。

國際的介入方面，我覺得首先之間的文化上的融合與交流如何結合在一起，並慢慢發展到一個互相介入的階段再去拓展，但是又回到怎麼去改變



很重要。

韋回應：我們盡可能的不要他馬上創作，而是去找尋一個成熟的作品，我們去德國工作室去看，那些藝術家通常十幾年、幾十年只做這樣一個作品，他這個作品肯定相對完美，事後我們把這些藝術家選過來，其作品的成熟度是肯定的，而且他們都是成熟的藝術家，從另一個角度來說，我認為政策跟藝術有時候就是不一致，全世界一樣。

陳回應：守門人的角色，守門人不只是保護藝術家、還要替藝術家跟政策去爭論，所以榮總監認為守門人應該有個制度化出現，來協助藝術家、選擇藝術家、幫助藝術家跟政策去爭鬥。

Q1：作為杜象藝術公司，在整個公共藝術推進過程當中，你的公司的作用力在哪，特別是這次論壇，你在學校、政府和公司之間，你擔任的角色是什麼、你個人是用什麼樣的角色介入？

白答：在公共藝術範疇中，你可以尋找一位策劃人來為整個案子做計劃的啟頭、構想跟綱要的擬定，而這個策劃人的角色與小組一起工作。台灣因為有策劃人的角色，相對比較有時間性去進行，但並非每個個案皆有足夠經費去聘請策劃人。而我這次所扮演的角色，是由於跟高雄捷運有一段長時間的合作，高雄捷運在第一階就面臨政策上的挫折，因為他們沒有一個公共藝術流程的進行，因此即便做得再專業、再完善，還是遭遇社會上很大的批評聲浪，認為他們不夠透明，因此他們希望透過策劃人，來為他們擔任專業守門人的角色，作為一個對口的單位，因此跟政府溝通方面變成我的角色。

另外，我認為策劃人跟執行小組要保持非常密切的相互溝通。

再者，台北在公共藝術方面做了許多貢獻，但高雄尚未做過，因此高捷希望能結合學術單位以更專業的角度來舉辦，我們將前製期所有工作成果及執行交給創意中心，創意中心是個比我們在學術上更專業的單位，因此將兩個力量(藝術、學術)加起來，使之在論壇上有更中性的發展，希望能透過更中性的角色來看待在高雄的發展，高雄在世界城市裡面我們可以得到一個什麼樣子的機會，我相信這對城市是有正面力量。

Q2：台灣很少在公共藝術去談“場”的概念，大部分都是場中之物，就是一個大場域裡面擺物件。為什麼劇場這個藝術形式在公共藝術好像比較少有機會，就我過去的參與經驗，我覺得劇場界的人比較適合跟人接觸，因為視覺藝術的人，可能是藝術訓練的關係，當碰到居民、社區，其距離感較



強，但劇場界卻易與觀者互動，因此不管從專業、策展甚至從政策擬定上，您有什麼建議讓劇場的可能性出現在公共藝術？

榮答：不認為視覺藝術與表演藝術有太大分別，我常希望讓視覺藝術一同參與舞台，也常請做舞台的去做視覺，因為藝術不分邊界。創作不一定要有舞台，你在街頭、學校等皆可創作，因此你的創作意圖是什麼？

作品跟觀者的關係

我們怎麼建立個互動